

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	8717113536	Numero DBB DBB-Nr.	358 / 2020
Oggetto Gegenstand	Servizio di adeguamento, manutenzione e hotline piattaforma Copernicus Anpassungs- und Wartungsdienst und Hotline für die Copernicus-Plattform		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Adriano Nardin		
Settore Bereich	BUILD	Service Area	16. Education Services
CPV (nr. e descrizione / Nr. und Beschreibung)	72250000-2: Servizi di manutenzione di sistemi e di assistenza / Systemdienstleistungen und Unterstützungsdienste		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 33.900,00 + opzione € 81.830,00 totale € 115.730,00 (Escl.IVA / ohne MwSt)		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio di adeguamento, manutenzione e hotline piattaforma Copernicus;
Festgestellt, dass der Erwerb des Dienstes von Anpassungs- und Wartungsdienst und Hotline für die Copernicus-Plattform erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt nach dem Rotationsprinzip;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici: OC Open Consulting S.r.l. (P.IVA C.F. 02287590398), Endo7 S.r.l. (P.IVA C.F. 02250960214), Steamware s.r.l. (P.IVA C.F. 03274190168);

Entro il termine fissato per la presentazione dei preventivi di spesa (01.04.2021 ore 12:00) hanno risposto i seguenti operatori economici: OC Open Consulting S.r.l. (P.IVA C.F. 02287590398), Endo7 Srl (P.IVA C.F. 02250960214);

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert: OC Open Consulting GmbH (P.IVA C.F. 02287590398), Endo7 GmbH (P.IVA C.F. 02250960214), Steamware GmbH (P.IVA C.F. 03274190168)

folgende Wirtschaftsteilnehmer haben Innerhalb der Frist für die Vorlage des Kostenvoranschlags (01.04.2021, 12:00 Uhr) geantwortet: OC Open Consulting GmbH (P.IVA C.F. 02287590398), Endo7 GmbH (P.IVA C.F. 02250960214)

Valutata la proposta economica dell'operatore economico OC Open Consulting Srl congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebots des Anbieters OC Open Consulting GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

Il sistema Copernicus è stato realizzato nel periodo 2000-2006, sulla base di uno studio di fattibilità del 2001/2002, da cinque Ripartizioni della Provincia Autonoma di Bolzano (PAB). Ad oggi Copernicus risulta ampiamente utilizzato in quanto il software SAP Success Factor, suo designato successore, non è ancora pronto per sostituire appieno tutte le funzionalità della piattaforma Copernicus.

Il sistema Copernicus si compone dei seguenti elementi, accessibili online via browser:

1. Sito Introduttivo

sito che descrive il servizio Copernicus e permette l'accesso alle piattaforme di e-learning ed alle raccolte di documenti ipertestuali che lo compongono.

2. ILIAS

piattaforma che rappresenta il "Learning Management System" sul quale si basa la piattaforma Copernicus. ILIAS adotta un approccio collaborativo e serve alla creazione e distribuzione di offerte di e-learning. Accanto ad un sistema autore integrato, costituiscono parte integrante della piattaforma un ambiente di studio e lavoro personalizzato, un servizio di management dei corsi, un test system e tool di comunicazione. ILIAS supporta standard quali LOM (Learning Object Metadata: è lo standard che fissa il minimo insieme di proprietà necessario per la gestione, l'allocazione e la valutazione dei learning object) e SCORM 2004 (Shareable Content Object Reference Model: è una raccolta di specifiche tecniche che consente, primariamente, lo scambio di contenuti digitali in maniera indipendente dalla piattaforma). Oltre al servizio di management dei corsi, i teams si avvalgono della piattaforma anche per la gestione delle conoscenze nell'ambito di gruppi di lavoro, progetti scolastici e progetti in generale.

3. Moodle

piattaforma didattica, open source e ampiamente diffusa a livello internazionale che offre supporto per tecniche didattiche e di apprendimento con approccio cooperativo.

4. Mediawiki

Un diffuso software libero wiki per il web sviluppato dalla Wikimedia Foundation per Wikipedia. Si tratta di un "Content Management System" scritto in linguaggio PHP che utilizza un database relazionale MySQL o PostgreSQL per l'archiviazione dei dati. È un software libero che permette di creare una raccolta di documenti ipertestuali, aggiornata dai suoi stessi utilizzatori, i cui contenuti sono sviluppati in collaborazione da tutti coloro che vi hanno accesso (contenuto generato dagli utenti).

Tra tutti gli applicativi che compongono la piattaforma Copernicus, spicca sicuramente per importanza ILIAS che viene ampiamente utilizzato da diversi enti provinciali per permettere ai propri dipendenti di effettuare diversi corsi online (es: sicurezza sul lavoro, COVID-19, ecc.). Per rispondere appieno alle necessità della PAB è necessario però che ILIAS venga opportunamente modificato nel funzionamento ed integrato con altri sistemi. Considerando che lo stack tecnologico alla base di Copernicus (PHP – MySql) non viene supportato dal reparto RUN, in quanto non conforme agli stack tecnologici standard che Informatica Alto Adige SpA (SIAG) ha definito, è necessario individuare un partner tecnologico che supporti tecnicamente SIAG.

Le implementazioni che il fornitore dovrà eseguire ad ILIAS su nostro coordinamento sono le seguenti:

1. **Integrazione di ILIAS per il tenant provinciale con ID-Management (MyCivis)**
2. **Suddivisione della piattaforma ILIAS in due o più mandanti (tenant)**
3. **Integrazione di ILIAS con il Fascicolo Digitale Personale (FDP)**
4. **Integrazione con Big Blue Button**

Tutta l'infrastruttura che compone la piattaforma Copernicus necessita di un supporto continuo che dovrà essere garantito anche dopo la scadenza dell'attuale contratto n. 143/2019 fissata al 19/11/2021.

Alla luce dell'incremento d'utilizzo che la piattaforma Copernicus ha subito a causa della pandemia Covid-19, che ha costretto la società ad operare in regime di distanziamento sociale e ad utilizzare sempre più strumenti quali home office ed e-learning, si rende quindi necessario potenziare anche il servizio di manutenzione. Per garantire quindi la necessaria continuità in merito al supporto richiesto dalla piattaforma Copernicus e per far fronte alle ulteriori necessità della PAB, è necessario l'acquisto dei seguenti servizi:

1. **Manutenzione ordinaria e monitoraggio continuo del sistema e supporto di primo e di secondo livello.**
2. **Aggiornamento periodico (upgrade alle nuove versioni)**
3. **Manutenzione evolutiva, adeguativa e correttiva, supporto di terzo livello.**
4. **Fornitura del servizio di Hosting in cloud per integrare in ILIAS Big Blue Button**

Sulla base di quanto esposto è stata condotta un'indagine di mercato che ha determinato una ditta fornitrice del servizio che risponde ai requisiti elencati e al livello di qualità richiesto; il risultato di tale indagine è contenuto nel relativo verbale di aggiudicazione allegato al presente documento.

-O-O-O-

Das System Copernicus wurde im Zeitraum 2000-2006 auf der Grundlage einer Machbarkeitsstudie von 2001/2002 von fünf Abteilungen der Autonomen Provinz Bozen (APB), implementiert. Derzeit wird Copernicus viel benutzt, da dessen Nachfolger, die SAP Software Success Factor, noch nicht alle Funktionen der Copernicus-Plattform vollständig ersetzen kann.

Das System Copernicus besteht aus folgenden Elementen, auf die online über einen Browser zugegriffen werden kann:

1. Einführungsseite

Website, die den Dienst Copernicus beschreibt und den Zugriff auf die E-Learning-Plattformen und die Sammlungen von Hypertext-Dokumenten ermöglicht, aus denen er besteht.

2. ILIAS

Die "Learning Management System" Plattform, auf welche die Copernicus-Plattform basiert. ILIAS verfolgt einen kollaborativen Ansatz und dient der Erstellung und Verbreitung von E-Learning-Angeboten. Neben einem integrierten Redaktionssystem sind eine personalisierte Lern- und Arbeitsumgebung, ein Kursverwaltungssystem, ein Testsystem und Kommunikationswerkzeuge integraler Bestandteil der Plattform. ILIAS unterstützt Standards wie LOM (Learning Object Metadata: Es ist der Standard, der die Mindestmenge an Eigenschaften festlegt, die für die Verwaltung, die Zuordnung und Bewertung von Lernobjekten erforderlich sind) und SCORM 2004 (Shareable Content Object Reference Model: Eine Sammlung von technischen Spezifikationen welche hauptsächlich den

Austausch von digitalen Inhalten erlauben, unabhängig von der Plattform).. Neben dem Kursmanagement-Service nutzen die Teams die Plattform für das Wissensmanagement auch im Rahmen von Arbeitsgruppen, Schulprojekten und Projekten im Allgemeinen.

3. Moodle

Bildungsplattform, Open Source und international weit verbreitet, welche Unterstützung für Lehr- und Lerntechniken mit einem kooperativen Ansatz bietet.

4. Mediawiki

Eine beliebte kostenlose WIKI-Software für das Web, das von der Wikimedia Foundation für Wikipedia entwickelt wurde. Es ist ein in PHP geschriebenes "Content Management System", das eine relationale MySQL- oder PostgreSQL-Datenbank zur Datenspeicherung verwendet. Es handelt sich um eine kostenlose Software, mit der Sie eine Sammlung von Hypertext-Dokumenten erstellen können, die von ihren eigenen Benutzern aktualisiert werden und deren Inhalte in Zusammenarbeit von Allen entwickelt werden (benutzergenerierte Inhalte).

Unter allen Anwendungen, aus denen sich die Copernicus-Plattform zusammensetzt, zeichnet sich ILIAS durch seine Bedeutung aus, die von verschiedenen öffentlichen Körperschaften häufig genutzt wird, um seinen Mitarbeitern die Durchführung verschiedener Online-Kurse zu ermöglichen (z. B. Arbeitssicherheit, COVID-19 usw.). Um die Anforderungen der APB vollständig zu erfüllen, muss ILIAS jedoch entsprechend modifiziert und in andere Systeme integriert werden. Da der Copernicus-Plattform zugrunde liegende Technologie-Stack (PHP - MySql) von der RUN-Abteilung nicht unterstützt wird, da er nicht den von SIAG definierten Standards entspricht, muss ein technischer Partner identifiziert werden, der SIAG technisch unterstützt.

Die Implementierungen, die der Lieferant bei ILIAS für unsere Koordination durchführen muss, sind folgende:

1. Integration von ILIAS für den Provinz-Tenant im ID-Management (MyCivis)
2. Unterteilung der ILIAS-Plattform in zwei oder mehr Mandanten (Tenant)
3. Integration von ILIAS in die Digitale Personalakte (DPA)
4. Integration mit Big Blue Button

Die gesamte Infrastruktur der Copernicus-Plattform erfordert einen kontinuierlichen Support, der auch nach Ablauf des aktuellen Vertrags 143/2019 vom 19.11.2021 gewährleistet sein muss.

Angesichts der zunehmenden Nutzung der Copernicus-Plattform aufgrund der Covid-19-Pandemie, die unsere Gesellschaft zu sozialer Distanzierung zwang und dazu immer mehr Tools wie Home Offices und E-Learning zu verwenden, ist es notwendig den Wartungsservice zu verstärken.

Um die notwendige Kontinuität in Bezug auf die von der Copernicus-Plattform benötigte Unterstützung sicherzustellen und die zusätzlichen Anforderungen des PAB zu erfüllen, müssen folgenden Dienste erworben werden:

1. Ordentliche Wartung und kontinuierliches Monitoring des Systems sowie first und second Level Support
2. Regelmäßige Updates (Upgrade auf neue Versionen)
3. Evolutionäre, adaptive und korrigierende Wartung, Unterstützung Thrid Level.
4. Bereitstellung des Cloud-Hosting-Dienstes zur Integration von Big Blue Button in ILIAS

Auf der Grundlage dieser Anforderungen wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt, in der ein Unternehmen ermittelt wurde, das die Dienstleistung erbringt und das erforderliche Qualitätsniveau erfüllt. Das Ergebnis dieser Untersuchung ist in dem diesem Dokument beigefügten Vergabereport enthalten.

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy



Il contratto non determina per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679.

Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag nicht die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.

☒	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: Provincia Autonoma di Bolzano ed enti collegati, Informatica Alto Adige Spa, Direzioni scolastiche della PAB È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.	
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI		
☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.	
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto</u> il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze" (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.	
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.	
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	33.900,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /		
Altre opzioni / Andere Optionen	1	81.830,00
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG		115.730,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis
		Totale Gesamtpreis

REQ-01 Integrazione di ILIAS con ID-Management (MyCivis) / Integration von ILIAS für den Provinz-Tenant in ID-Management (MyCivis)		1	7.840,00	7.840,00
REQ-02 Suddivisione della piattaforma ILIAS in due o più mandanti / Unterteilung der ILIAS-Plattform in zwei oder mehr Mandanten (Tenant)		1	2.240,00	2.240,00
REQ-03 Integrazione di ILIAS con il Fascicolo Digitale Personale (FDP) / Integration von ILIAS in die Digitale Personalakte (DPA)		1	12.960,00	12.960,00
REQ-04 Integrazione con Big Blue Button / Integration mit Big Blue Button		1	4.490,00	4.490,00
REQ-05 Servizio di Hosting in cloud / Cloud-Hosting-Dienstes		1	6.370,00	6.370,00
REQ-06 Aggiornamento periodico / Regelmäßiges Update				
REQ-07 Manutenzione ordinaria e monitoraggio continuo / Ordentliche Wartung und kontinuierliche Monitoring				
REQ-08 Manutenzione evolutiva, adeguativa e correttiva / Evolutionäre, adaptive und korrigierende Wartung da 20/11/2021 al 31/12/2021				
Totale				33.900,00
REQ-05 Servizio di Hosting in cloud / Cloud-Hosting-Dienstes		1	23.030,00	23.030,00
REQ-06 Aggiornamento periodico / Regelmäßiges Update				
REQ-07 Manutenzione ordinaria e monitoraggio continuo / Ordentliche Wartung und kontinuierliche Monitoring				
REQ-08 Manutenzione evolutiva, adeguativa e correttiva / Evolutionäre, adaptive und korrigierende Wartung da fine progetto (data presunta 01/06/2021) fino al 19/11/2021 (in OPZIONE)				
REQ-05 Servizio di Hosting in cloud / Cloud-Hosting-Dienstes		1	58.800,00	58.800,00
REQ-06 Aggiornamento periodico / Regelmäßiges Update				
REQ-07 Manutenzione ordinaria e monitoraggio continuo / Ordentliche Wartung und kontinuierliche Monitoring				
REQ-08 Manutenzione evolutiva, adeguativa e correttiva / Evolutionäre, adaptive und korrigierende Wartung dal 01/01/2022 al 31/12/2022 (in OPZIONE)				
Totale OPZIONI				81.830,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)				115.730,00
Durata del contratto Dauer des Vertrages		Fino a / Bis zum 31.12.2021 (+ eventuale proroga in opzione)		
Finanziamento / Finanzierung				
Programma annuale Jahresprogramm		☐ Sì / Ja ID:		☒ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag		INC_2020.091	
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				

Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung	☒ Posticipata in unica soluzione, per integrazione e adeguamenti / Aufgeschoben in einer einzigen Rate, für Integration und Anpassungen - (REQ-01, REQ-02, REQ-03, REQ-04) ☒ Canone trimestrale posticipato, per assistenza e manutenzione / Aufgeschobene vierteljährliche Gebühr für Unterstützung und Wartung - (REQ-05, REQ-06, REQ-07, REQ-08)			
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
P004 / B-020-2	10PJ0000	E210012300	100,00	33.900,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i>				
☒ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici <u>ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00);</u> <i>Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)</i>				
☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);</u> <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i>				

☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:

Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2105 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015

☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)

Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☐ MEPA / CONSIP
☒ SICP
☐ Altro / Anderes: ...

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
OC Open Consulting S.r.l.	02287590398	02287590398	Via Meucci 7, 48121 Ravenna	ocravenna@pe c.it	Roberto Del Mastro

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto del servizio di adeguamento, manutenzione e hotline piattaforma Copernicus mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 33.900,00 + opzione € 81.830,00 Iva esclusa;
Aus den in der Einleitung dargelegten Gründen den Kauf der Dienstleistung der Anpassung, Wartung und Hotline-Plattform Copernicus durch Ausschreibung und anschließenden Vertrag, unter den in dieser Bestimmung enthaltenen Bedingungen, für einen Betrag von € 33.900,00 + Option € 81.830,00 ohne MwSt. zu genehmigen;
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung
☒	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)

☐	DUVRI
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____